

# DER WEGWEISER

Februar 2025, 58. Jahrgang, Erscheinungsort Wien

Nummer 539





## **Sehr geehrte Damen und Herren! Liebe Schüler\*innen!**

Mit dieser Ausgabe unserer Schulzeitung „Der Wegweiser“ dürfen wir ganz herzlich all jene Schüler\*innen in unserem Haus willkommen heißen, die in den kommenden Tagen mit ihren Lehrgängen zur Vorbereitung auf die Berufsreifeprüfung beginnen. In der so kurzen Zeit von nur einem Jahr bzw. zwei Semestern werden Sie bereits zu den abschließenden Prüfungen antreten und damit Ihr ersehntes Maturazeugnis in Händen halten. Wir wünschen Ihnen dafür alles erdenklich Gute und viel Kraft und Freude für die kommenden Monate.

Diese Wünsche richten wir auch an alle anderen Schüler\*innen, die sich im Sommersemester wieder auf wichtige Prüfungen vorbereiten. Wir freuen uns, dass Sie uns Ihr Vertrauen geschenkt haben und stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat zur Seite: gemeinsam werden wir Ihre Ziele verwirklichen und wenn Sie irgendwann einen Moment der Orientierungslosigkeit oder Ratlosigkeit verspüren, dann dürfen wir Sie jetzt schon einladen, uns anzusprechen. Wir werden gemeinsam einen Weg finden, Sie wieder „auf Schiene“ zu setzen.

Viel Erfolg und alles Gute!

Mag. Matthias Roland und das Team der Dr. Roland-Schule

## **BÜROZEITEN UND SPRECHSTUNDEN**

### **Semesterferien**

Während der Ferien vom 1. bis 9.2 sind wir von Montag bis Freitag von 10.00 - 16.00 erreichbar.

### **Direktunterricht**

Telefon: 523 14 88  
Mo – Do: 8.00 – 18.00 Uhr  
Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr

### **Fernunterricht**

Telefon: 523 14 88/17  
Mo und Di: 13.00 – 17.00 Uhr  
Mi: 9.00 – 13.00 Uhr  
Do: 7.30 – 11.30 Uhr,  
Fr: 8.00 – 12.00 Uhr

### **Lernmittelstelle**

Telefon: 523 14 88/13  
Mo und Fr: 8.00 – 13.00 Uhr  
Di und Do: 10.00 – 13.00 Uhr  
und 16.00 – 18.00 Uhr

### **Sprechstunden**

**Sprechstunden mit Mag. Matthias Roland** sind laufend möglich, doch wird eine rechtzeitige Terminvereinbarung über unser Büro dringend empfohlen.

Wir ersuchen nachdrücklich darum, das Büro umgehend zu verständigen, falls man verhindert ist, eine bereits vereinbarte Sprechstunde zu besuchen.

### **DER WEGWEISER**

#### **I N H A L T**

Fernunterricht.....	3
Beratung und Info .....	4
Finanzielles.....	5
Veranstaltungen .....	5
Berufsreife.....	6
Allgemeines.....	6
Kursunterricht.....	7
Prüfungstermine.....	8

### **Skype-Sprechstunde mit Mag. Matthias Roland:**

Montag (an Schultagen) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr  
– ohne Voranmeldung. "matthiasroland"



## FERNUNTERRICHT

### TELEFONSERVICE ZUR SOFORTHILFE

Unsere Lehrkräfte haben einmal wöchentlich (**mit Ausnahme der Ferienzeiten**) eine eigene Stunde reserviert, um telefonisch Lernhilfe in ihren Fächern zu geben. In erster Linie unsere Fernschüler\*innen, aber auch unsere Wiener Kursschüler\*innen sind eingeladen, davon Gebrauch zu machen. Ein Tipp: Man sammle alle auftauchenden Fragen schriftlich, um diese dann telefonisch gezielt und daher ohne großen Zeitaufwand stellen zu können. Das Telefonservice ist (abgesehen von den eigenen Telefongebühren) unentgeltlich. Zu erreichen sind die Lehrkräfte unter der Wiener Nummer **523 14 88/21**. In Zeiten von Online-Unterricht sind unsere Lehrkräfte **ausschließlich per E-Mail** erreichbar!



**Durch Stundenplanänderungen im Direktunterricht kann es zur Verschiebung der nachstehend angegebenen Telefon-Servicezeiten kommen.**

<b>DEUTSCH-AHS</b> .....	Elisabeth Müllebner	Mi, 12.05 – 12.55 Uhr	deutsch-ahs@roland.at
<b>DEUTSCH-BRP</b> .....	Elisabeth Müllebner	Fr, 13.00 – 13.50 Uhr	deutsch-brp@roland.at
<b>ENGLISCH-AHS</b> .....	Georg Buchinger	Mi, 10.15 – 11.05 Uhr	englisch-ahs@roland.at
<b>ENGLISCH-BRP</b> .....	Gudrun Assam	Mo, 12.05 – 12.55 Uhr	englisch-brp@roland.at
<b>LATEIN</b> .....	Manfred Ebner	Di, 10.15 – 11.05 Uhr	latein@roland.at
<b>FRANZÖSISCH</b> .....	Susanne Urianek	Do, 13.00 – 13.50 Uhr	franzoesisch@roland.at
<b>MATHEMATIK-AHS</b> .....	Peter Beil	Mo, 13.00 – 13.50 Uhr	mathematik-ahs@roland.at
<b>MATHEMATIK-BRP</b> .....	Peter Beil	Di, 9.10 – 10.00 Uhr	mathematik-brp@roland.at

**Bei Fragen zu den anderen Fächern richten Sie Ihre E-Mails an:** italienisch@roland.at, spanisch@roland.at, gsk@roland.at, gwk@roland.at, chemie@roland.at, physik@roland.at, biologie@roland.at, pp@roland.at, be@roland.at, me@roland.at, informatik@roland.at, bwrw@roland.at (BRP-Fachbereich „Betriebswirtschaft und Rechnungswesen“), bwrw-fu@roland.at (Fernunterricht BRP-Fachbereich „Betriebswirtschaft und Rechnungswesen“), gus@roland.at (BRP-Fachbereich „Gesundheit und Soziales“), pbur-ku@roland.at (BRP-Fachbereich „Politische Bildung und Recht“), pbur-fu@roland.at (Fernunterricht BRP-Fachbereich „Politische Bildung und Recht“)

### HANDYS BEI DR. ROLAND

Wir pflegen einen verantwortungsvollen Umgang mit dem Handy!

Was heißt das konkret?

Bitte schalten Sie Ihr Handy beim Betreten der Klasse aus bzw. auf lautlos. Handys haben keinen Platz auf dem Schultisch und müssen in der Tasche bzw. Ihrer Kleidung verstaut werden. Handys dürfen nur im Notfall verwendet werden – und auch dann, wenn Sie Ihre Lehrkraft zur Verwendung des Handys (z. B. zur Internet-Recherche) einlädt.



(Abbildungsquelle: <https://stockflaggende.pro-ssl.de/shop/images/aufkleber/piktogramm/aufkleber-handyverbot-140.GIF>, 1. 9. 2014)

### KEIN EINTRITT FÜR ZU SPÄT KOMMENDE!



Da der Unterricht durch jene Schüler\*innen massiv gestört wird, die regelmäßig zu spät kommen, ist ein Eintritt in Klassenräume, in denen der Unterricht bereits begonnen hat, nicht statthaft. Die Lehrkräfte sind angewiesen, zu spät Kommende auch nicht als anwesend in das Klassenbuch einzutragen. Wer aber berufstätig ist bzw. einen „schwierigen“ Anfahrtsweg hat, möge sich bezüglich einer Ausnahmeregelung im Büro melden.

## BERATUNG UND INFO

### AKTUELLE INFO - TERMINE

Die Info-Veranstaltungen finden bei uns in der Schule statt.

#### BERUFSREIFEPRÜFUNG

Di, 11.2. um 18:00

Mi, 12.3. um 18:00

#### AHS-MATURA

Di, 18.2. um 18:00

Di, 4.3. um 18:00

### WORKSHOP - TERMINE

**Mag. Stephanie Mayer**, die nächsten Termine für Workshops zum Thema Lerntypberatung, Zeitmanagement, Abbau von Prüfungsstress, u.v.m.:

#### Prüfungsangst – wie gehe ich am besten damit um?

Montag, der 17.2.2025 von 14:00 - ca.15.30

#### Konzentration und Aufmerksamkeit

Dienstag, der 25.2.2025 von 14:00 - ca.15.30

Anmeldung im Büro

(auch online unter Moodle - Global - Lerntechnik und Workshopthema zu finden)

Die Teilnahme ist vor Ort und online möglich und für Roland-Schüler\*innen **kostenlos**.

## SCHÜLERBERATUNG FÜR KURS- UND FERNSCHÜLER

#### Dipl.-Betriebsw. Cornelia Schnieder

Beratung Schullaufbahn

- Dekretberatung
- Prüfungsplanung

**Sprechzeiten:** nach Vereinbarung;

Anmeldung im Büro. Tel. 523 14 88

[c.schnieder@roland.at](mailto:c.schnieder@roland.at) oder [info@roland.at](mailto:info@roland.at)

#### Mag. Ulrike Hauss

Beratung Fernunterricht/Sprachkurse

- Möglichkeiten, Organisation, Kosten, Förderungen
- Fachspezifische Betreuung

**Sprechzeiten** siehe Seite 2;

Anmeldung nicht erforderlich

[u.hauss@roland.at](mailto:u.hauss@roland.at)

### 142 TELEFONSEELSORGE NOTRUF



TELEFON  
SEELSORGE

- anonym
- kostenlos
- rund um die Uhr
- reden – hören

E-Mail-Beratung:

[www.telefonseelsorge.at/wien](http://www.telefonseelsorge.at/wien)

## MEHR BILDUNG ZAHLT SICH IM ARBEITSLEBEN AUS

Neun von zehn Menschen in Österreich bleiben über die Pflichtschule hinaus im Bildungssystem und erreichen damit langfristige Verdienst- und Einkommensvorteile.

Das geht aus dem neuesten „Erwerbkarrierenmonitoring“ der Statistik Austria hervor, das gemeinsam mit dem Arbeitsministerium und dem AMS durchgeführt wird.

Ein über die Pflichtschule hinausgehender Bildungsabschluss steigere die Chancen auf dem Arbeitsmarkt deutlich, so die Statistik Austria. Nach einer Lehre oder berufsbildenden mittleren Schule (BMS) gelinge der Einstieg in die Erwerbstätigkeit besonders schnell, das Risiko eines Arbeitsplatzverlusts sei gering und die Einstiegseinkommen mehr als doppelt so hoch wie mit einem Pflichtschulabschluss. (aus: red, ORF.at/Agenturen – 18.01.2024)

## FINANZIELLES UND FÖRDERUNGEN

### FINANZIELLE FÖRDERUNGEN

Für viele unserer Lehrgänge gibt es - zum Teil erhebliche - finanzielle Förderungen. Einen ausgezeichneten Überblick dazu erhält man unter [www.kursfoerderung.at](http://www.kursfoerderung.at).

Wenn man diese Seite anwählt und dann auf die Zeile Welche Förderungen kommen für mich in Frage? klickt, erscheint eine Maske zur Eingabe der persönlichen Daten. Nach deren Ausfüllung wird man vielleicht überrascht sein, welche Förderungsmöglichkeiten angeboten werden ...

### SCHULGELD IST BIS ZUM 5. FÄLLIG!!

Aus gegebenem Anlass erinnern wir daran, dass das Schulgeld dann, wenn eine monatliche Ratenzahlung vereinbart wurde, jeweils schon zu **Beginn** des Monats, spätestens bis zum 5. eingezahlt sein muss; andernfalls ist mit entsprechenden Mahn- und Säumnisgebühren zu rechnen. Schon deshalb empfiehlt es sich, seiner Bank einen Abbuchungs- oder Dauerauftrag zu erteilen.

**Das Schulgeld versteht sich grundsätzlich als Jahres- bzw. Semesterschulgeld;** erste Voraussetzung einer monatlichen Ratenzahlung ist daher absolute Pünktlichkeit!

### FÖRDERUNG BIS ZU 3.000 € FÜR BERUFSREIFEPRÜFUNG UND MATURA



Der Wiener ArbeitnehmerInnen Förderungs Fonds (WAFF) hat sein Förderprogramm erweitert:

Beschäftigte Wienerinnen und Wiener, die **nicht mehr als 2.500 Euro netto** verdienen und die Matura, die Berufsreifeprüfung machen wollen, können mit **bis zu 3.000 Euro Förderung** für Kurskosten rechnen.

Für diese wichtigen Formalabschlüsse fällt die Vier-Jahres-Frist. Das heißt: Man kann dann zum Beispiel nach der Meisterprüfung jederzeit um eine Kurskostenförderung für das Nachholen der Matura ansuchen – oder umgekehrt.

Das waff-Bildungskonto kann je nach individueller Voraussetzung mit 300 bis 3.000 Euro gefüllt sein. Die Höhe des persönlichen Job-Gut-Habens hängt davon ab, welche Qualifikationen jemand hat, in welche Richtung man sich beruflich entwickeln will, wie viel man verdient und ob man arbeitssuchend oder beschäftigt ist.

Nähere Infos unter [waff.at](http://waff.at)

## VERANSTALTUNGEN

### DIE GRÖßTE BILDUNGSMESSE ÖSTERREICHS – BeSt<sup>3</sup> Wien

Vom **6. bis 9. März 2025** ist es wieder soweit: Österreichs größte Bildungsmesse öffnet ihre Pforten. Vier Tage lang dreht sich dann dieses Jahr erstmals im **Messegelände** – bei freiem Eintritt – alles um Beruf, Studium und Weiterbildung. Mehr als 300 Aussteller präsentieren auf der BeSt<sup>3</sup> Wien eine Fülle an Angeboten und stehen dem Publikum Rede und Antwort. Ein umfangreiches Programm mit Vorträgen und Workshops bietet außerdem Einblicke in aktuelle Bildungsthemen und vielfältige Anregungen zur Studien- und Berufswahl.

Unsere Schule ist mit einem eigenen Stand gleich im Eingangsbereich der Halle C (Stand **A16**) vertreten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## BERUFSREIFEPRÜFUNG

### BRP-PRÜFUNGSTERMINE 2025 IM HAUS

Den jeweiligen **Anmeldeschluss** entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Anmeldeformular!

<b>Englisch:</b>		5. - 11. 6.	8. 9.
<b>Mathematik:</b>		8. 5. (27./28.5. Komp.)	17. 9. (8. 10. Komp.)
<b>Gesundheit &amp; Soziales:</b>	s 31.1./15.2.	s 27. 6./m 12. 7.	s 12. 9./m 27. 9.
<b>Polit. Bildung &amp; Recht:</b>	s 31.1./14.2.	s 27. 6./m 11. 7.	s 12. 9./m 26. 9.
<b>BW &amp; RW:</b>	s 31.1./14.2.	s 27. 6./m 11./12. 7.	s 12. 9./m 26. 9.

### BRP-INTENSIVKURSE

Vorbereitung auf die **BW-Matura im Februar 25**

**Mo, 10.2., 13.20-17.00**

(Vorbereitung auf die mündl.Prüfung)

Kursleitung: Mag. Andreas Paradeiser

### BRP-PRÜFUNGSTERMINE AUßER HAUS

Informationen finden sich bei allen Prüfungskommissionen auf der Homepage – diese ist bei einigen Kommissionen am schnellsten durch Eingabe des Wortes „Externisten“ und des Namens der Prüfungsschule über eine Suchmaschine zu finden.

## ALLGEMEINES

### HERZLICHE EINLADUNG ZU GOTTESDIENSTEN



Als Lektor der Evangelischen Kirche lädt  
Dr. Peter Roland herzlich zu folgenden (von  
ihm gestalteten) Gottesdiensten ein:

**Sonntag, 9. Februar, 10.00 Uhr,**  
Friedenskirche,  
Wien 13, Jagdschlossgasse 44

**Sonntag, 16. Februar + 23. März,**  
**9.30 Uhr,**  
Trinitatiskirche,  
Wien 14, Freyenthurm-gasse 20

Eingeladen sind Menschen aller Religions-  
und Glaubensbekenntnisse – insbesondere  
aber auch solche, die sich in keiner Religion  
beheimatet fühlen.

### FERIEN 2024/2025

Semesterferien	1. – 9. Februar
Ostern	12. – 21. April
Staatsfeiertag	1. – 4. Mai
Christi Himmelfahrt	29. Mai – 1. Juni
Pfingsten	7. – 9. Juni 25
Fronleichnam	19. – 22. Juni 25
Sommer	12. Juli - 17. August
Sommer BRP	28. Juni - 31. August

### DER MONATSSPRUCH FÜR CHRISTEN



*Du tust mir kund den Weg zum Leben.*

(Psalm 16,11)

## KURSUNTERRICHT

### DIE NÄCHSTE SEMESTERKONFERENZ (AHS)

Die Abschlusskonferenzen über das Wintersemester finden am **21. Februar** statt. An diesem Tag läuft der Unterricht lediglich in den Nebenfächern.

Bei dieser Semesterkonferenz wird in erster Linie über den Weiterverbleib jeder Schülerin und jedes Schülers in der bisherigen Klasse beraten und entschieden. Die Bedingungen (vor allem ein positiver Abschluss in den Hauptfächern) sind erfahrungsgemäß nur bei regelmäßigem Besuch problemlos zu erfüllen.

Vor der Konferenz wird gefährdeten Schülerinnen und Schülern die Chance gegeben, in einem nicht positiven Fach eine Prüfung abzulegen. **Letzter Termin für diese Prüfungen ist somit Donnerstag, der 20. Februar.**

### NEUE LEHRGÄNGE

Neue Lehrgänge beginnen an unserer Schule:

**Berufsreifeprüfung:** 12. Feb.: Vormittags- sowie Abendklassen – bis Jänner/Februar 2026

**AHS-Matura:** 6. März: Vormittagsklassen für Anfänger – bis Juni 2027  
Vormittagsklassen für Fortgeschrittene („Septimaner“) – bis Juni 2026

### SPANISCH UND LATEIN IM VORMARSCH

In den letzten zwölf Jahren hat das Interesse der österreichischen Schüler\*innen an der Wahl von **Spanisch** als zweiter lebender Fremdsprache stark zugenommen; dieser Zuwachs geht vor allem auf Kosten von **Französisch**; es ist auch eine Zunahme des Interesses an **Latein** zu erkennen.

**Englisch** bleibt weiterhin unangefochten an der Spitze der lebenden Fremdsprachen.

### LATEINISCHE INSCRIFTEN IN WIEN

Zu diesem interessanten (und kulturell bereichernden) Thema gibt es an unserer Schule schon seit über zwölf Jahren einen Lehrgang, bei dem Dr. Peter Roland die im Wiener Straßenbild auffallendsten lateinischen Inschriften an Hand von Powerpoint-Bildern bespricht.

Beginn: 12. Februar 2025

Kurszeiten: mittwochs, 15.00 - 17.00 Uhr (sieben Mal)

Beitrag: € 250,-; ermäßigt für "Roland-Schüler" sowie deren Angehörige € 220,- (inkl. Unterlagen)



Die erste Doppelstunde am 12. Februar kann unverbindlich (zum „Schnuppern“) besucht werden. Interessierte mögen sich bitte in unserem Büro vormerken lassen!

### LATINUM KURS

Zur Vorbereitung auf die Prüfung an der Uni. Direktunterricht bei uns im Haus, inklusive Skripten.

**Ab 8. Jänner bis 3. März**

**Kurszeiten: Mo, Mi und Do, 17.20 - 19.05**

*Infos und Anmeldung im Büro*



# PRÜFUNGSTERMINE

**Zu jeder Prüfung ist ein amtlicher Lichtbildausweis mitzunehmen!**

**Stand: 16.12.2024**

Die Anmeldung zu allen Prüfungen kann nur schriftlich mit dem Formblatt "Prüfungsanmeldung" erfolgen; dieses Blatt ist mit € 14,30 zu vergebühren. Anmeldungen müssen in dem Zeitraum persönlich erfolgen, der in der Spalte "Anmeldung" angeführt ist. Bei einem Nichtantreten - aus welchem Grund auch immer - verfällt die entrichtete Gebühr.

**ALLGEMEINE HINWEISE:** Termine für **Instrumentalprüfungen** nur an Prüfungstagen nach Vereinbarung mit den Prüfern! Die Instrumentalprüfungen (und Gesang) der Kommission A - K finden am BORG 3 statt. Die Prüfungen für **Bosnisch/Kroatisch/Serbisch (BKS), Tschechisch (Cz), und Griechisch (Gri)** finden am **BORG 3** statt. Die Prüfungen für **Spanisch (Sp)** der Kommission L - R finden am BORG 3 statt. Die Prüfungen für **Darstellende Geometrie (DG)** finden in der **Brünner Straße** statt.

## ZULASSUNGSPRÜFUNGEN

**Alle Angaben ohne Gewähr!**

(Die entsprechende Kommission ergibt sich durch den Anfangsbuchstaben des Familiennamens.)

**Beginn:** **A - K:** Die genauen Beginnzeiten und Verteilung der Fächer entnehmen Sie bitte der Homepage!  
**L - R:** 14 Uhr (mit Ausnahme der Matura, siehe Aushang)  
**S - Z:** Mündlich: 14.00 Uhr (außer Informatik - siehe Homepage!), Schriftlich: 14.30 Uhr!

Termin	ORG - A-K Brünner Straße		ORG - L-R sowie nicht-ORG, Wiedner Gürtel			ORG - S-Z, Landstraßer Hauptstraße			
	Anmeldezeitraum	schriftlich	mündlich	Anmeldezeitraum	schriftlich 6.6.	mündlich	Anmeldezeitraum	schriftlich	mündlich
	<a href="http://wien.abendgymnasium.at/externisten/">http://wien.abendgymnasium.at/externisten/</a>		<a href="https://externisten.wiednergymnasium.at">https://externisten.wiednergymnasium.at</a>			<a href="https://externisten.borg3.at">https://externisten.borg3.at</a>			
17.3.	Online-Anmeldung: 10. - 27. Feb. 2025	—	BGW, RK, RI	11. - 27. Feb. 2025	M, BUB	PP, KUG, BG	17. - 27. Feb. 2025	M, BU, PH	—
18.3.		E, Sp	GSK		D, PH	GWB, GPB		L, Sp, F, RU	KUG, BGW, GPB
19.3.		M, BU, L, I	PP, BE		E, F, It, L, Sp	Inf, CH, Inst, MU		D, E, It	GWB, CH, MU
20.3.		F, RU, D	CH		—	—		—	INF
24.3.		—	—		—	M, BUB		—	BU, M, PH
25.3.		—	E, GWK, Sp, MU		—	D, PH, ETH		—	L, Sp, PP, F, Eth, RU
26.3.		—	M, RU, BU, D		—	E, F, It, L, Sp		—	D, E, It
27.3.		—	Inf, Eth, F		—	—		—	—
2.6.	Online-Anmeldung: 22. April - 15. Mai 2025	—	—	29. April - 15. Mai 2025	M	PP, KUG, BG	5 - 15. Mai 2025	M, BU, PH, RU, L	—
3.6.		—	—		D	GWB, MU, Inst		—	KUG, BGW, GPB
4.6.		—	—		E	CH, GPB		D, E, It	GWB, CH, MU
5.6.		—	—		F, It, RU, Sp	RK, RE, ETH		—	INF
6.6.		—	—		L, BUB	Inf		—	—
10.6.		—	—		PH, DG	M, EH		—	L, PH, PP, Eth, RU
11.6.		—	—		—	D		—	BUB, It, M, D, E
12.6.		—	—		—	E		—	—
13.6.		—	—		—	F, It, RU, Sp		—	—
16.6.		—	—		—	L, BUB		—	—
17.6.	—	—	—	PH, DG	—	—			

## HAUPTPRÜFUNGEN

**Beginn** für alle Prüfungen: 8.00 Uhr, beachten Sie die entsprechenden **Aushänge** bei den Kommissionen!

Termin / Kommission	Wintertermin 2025			Sommertermin 2025		
	Anmeldezeitraum	schriftliche Prüfungen	mündliche Prüfungen	Anmeldezeitraum	schriftliche Prüfungen	mündliche Prüfungen
A - K	25.11 - 12.12.	9.1. - 17.1.25		10. - 28.3.	6. - 14.5.25	
L - R, nicht ORG	26.11. - 12.12.	9.1. - 17.1.25		18. - 27.3.	6. - 14.5.25	
S - Z	2. - 12. 12.	9. - 14. 1. 25	Feb. 2025	31.3. - 10.4.	7. - 9.5.25	Juni 2025

**Bitte beachten Sie die Hinweise zu Terminverschiebungen auf den Homepages der Kommissionen!**

### ENGLISH JOKE

A national airline recently introduced a special half-fare rate for wives accompanying their husbands on business trips. Hoping for good publicity, the public relations department of the airline sent out letters to all the wives, asking them if they enjoyed their trip. Responses are still coming in asking, "What trip?"

